

(Translation.)

AFFIDAVIT OF CASIMIR AND CHRYSOSTOME MARTINEAU.

Lower Canada, }
District of Montreal. }

CASIMIR MARTINEAU, passed church-warden and farmer, of the parish of St. Cyprien, and CHRYSOSTOME MARTINEAU, formerly of the same place, being duly sworn, depose and say :

That in November, 1838, Colonel Guky arrived at the village of Napierville, in the capacity of Commissioner on the part of the Government. At that period the gaol contained some hundreds of political prisoners, the greater part of whom had been taken with arms in their hands. Colonel Guky conducted himself in the most humane manner, and enlarged between four and five hundred prisoners whom he returned to their families.

That gentleman is therefore looked upon as a benefactor and protector by the Canadians in those parts.

The said Colonel Guky did so much to cause justice to be done to the Canadians and to improve their condition, *that his own party accused him of being a rebel. We, ourselves, have heard him denounced as such.* Wherefore that gentleman is considered to have been a true benefactor by the Canadians in our neighborhood. And the said Chrysostôme Martineau, for himself, says that he is one of those whom Colonel Guky liberated from gaol.

(Signed,) CASIMIR MARTINEAU.

his
CHRYSOSTOME X MARTINEAU.
mark.

Sworn before me, at Montreal, this 28th January, 1841.

Signed, E. GUY, J. P.

(Translation.)

CERTIFICATE OF JEAN CORMIER.

I, the undersigned, certify that having taken part in the Rebellion which broke out in the district of Montreal, and a warrant having issued for my apprehension, I was sought after that I might be lodged in gaol, Colonel Guky took much